

Súd: Krajský súd Prešov
Spisová značka: 5Co/137/2016
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8115206192
Dátum vydania rozhodnutia: 26. 10. 2017
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Gabriela Világiová
ECLI: ECLI:SK:KSPO:2017:8115206192.2

Opravné uznesenie

Krajský súd v Prešove v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Gabriely Világiovej a členov senátu JUDr. Jany Burešovej a JUDr. Karola Krochtu v spore žalobcu: BNP PARIBAS PERSONAL FINANCE SA, so sídlom Boulevard Haussmann 1, 75009 Paríž, Francúzsko, zapísaná v parížskom Registri obchodu a spoločnosti pod č. 542 097 902, konajúca na území Slovenskej republiky prostredníctvom BNP PARIBAS PERSONAL FINANCE SA, pobočka zahraničnej banky, so sídlom Karadžičova 2, 821 08 Bratislava, IČO: 47 258 713 (predtým CETELEM SLOVENSKO a. s.), zast. advokátskou kanceláriou JUDr. Marek Czompoly s.r.o., Ventúrska 16, 811 01 Bratislava proti žalovanému: N. I., nar. XX.XX.XXXX, naposledy bytom I. XX, XXX XX K., zastúpenému opatrovníčkou E. J., súdnou tajomníčkou Okresného súdu Vranov nad Topľou, o zaplatenie 403,90 eur s príslušenstvom, o odvolaní žalobcu proti rozsudku Okresného súdu Prešov 29C/103/2015-60 zo dňa 29.01.2016, o oprave rozsudku takto

rozhodol:

Súd opravuje záhlavie rozsudku Krajského súdu v Prešove č. k. 5Co/137/2016-82 zo dňa 23.05.2017 v časti označenia žalobcu nasledovne:

BNP PARIBAS PERSONAL FINANCE SA, so sídlom Boulevard Haussmann 1, 75009 Paríž, Francúzsko, zapísaná v parížskom Registri obchodu a spoločnosti pod č. 542 097 902, konajúca na území Slovenskej republiky prostredníctvom BNP PARIBAS PERSONAL FINANCE SA, pobočka zahraničnej banky, so sídlom Karadžičova 2, 821 08 Bratislava, IČO: 47 258 713 (predtým CETELEM SLOVENSKO a. s.), zast. advokátskou kanceláriou JUDr. Marek Czompoly s. r. o., Ventúrska 16, 811 01 Bratislava.

odôvodnenie:

1. Žalobou podanou na súde dňa 13.03.2015 žalobca uplatnil voči žalovanému právo na zaplatenie sumy 403,90 eur s príslušenstvom.

2. Na základe odvolania odvolací Krajský súd v Prešove rozsudkom č. k. 5Co/137/2016-82 zo dňa 23.05.2017 potvrdil rozsudok v jeho napadnutej časti, t. j. v zamietnutej časti nároku žalobcu a v časti trov konania a priznal žalovanému nárok na náhradu trov odvolacieho konania voči žalobcovi v plnom rozsahu.

3. Dňa 29.09.2017 bola Krajského súdu v Prešove doručená žiadosť o opravu označenia žalobcu v záhlaví rozsudku, ktorý poukázal na skutočnosť, že s účinnosťou ku dňu 30.06.2016 došlo k cezhraničnému zlúčeniu medzi spoločnosťou BNP PARIBAS PERSONAL FINANCE SA, akciovou spoločnosťou, zapísanou v obchodnom registri Paríž pod č. 542 097 902 RCS Paris, so sídlom na adrese Boulevard Haussmann 1, 75009 Paríž a spoločnosťou CETELEM SLOVENSKO, spoločnosťou podľa slovenského práva so sídlom na adrese Panenská 7, 812 36 Bratislava, Slovensko, zapísanou v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, IČO: 35 787 783. Spoločnosť CETELEM SLOVENSKO a. s. v dôsledku cezhraničného zlúčenia zanikla zlúčením bez likvidácie a spoločnosť BNP PARIBAS

PERSONAL FINANCE SA sa stala jej univerzálnym právnym nástupcom. Keďže základným právnym následkom cezhraničného zlúčenia je univerzálna sukcesia bez straty procesnej subjektivity, dochádza v dôsledku cezhraničného zlúčenia k obligatórnemu pokračovaniu s právnym nástupcom vo všetkých konaniach, kde spoločnosť CETELEM SLOVENSKO a. s. vystupuje ako strana sporu.

4. Podľa ustanovenia § 470 ods. 1 zákona č. 160/2016 Z. z. Civilný sporový poriadok, (ďalej len „CSP“), ak nie je ustanovené inak, platí tento zákon aj na konania začaté pred dňom nadobudnutia jeho účinnosti.

5. Podľa ustanovenia § 470 ods. 2 CSP, právne účinky úkonov, ktoré v konaní nastali pred dňom nadobudnutia účinnosti tohto zákona, zostávajú zachované. Ak sa tento zákon použije na konania začaté pred dňom nadobudnutia účinnosti tohto zákona, nemožno uplatňovať ustanovenia tohto zákona o predbežnom prejednaní veci, popretí skutkových tvrdení protistrany a sudcovskej koncentracii konania, ak by boli v neprospech strany.

6. Podľa ustanovenia § 224 CSP, súd kedykoľvek aj bez návrhu opraví v rozsudku chyby v písaní a počítaní, ako aj iné zrejme nesprávnosti. O oprave súd vydá opravné uznesenie, ktoré doručí subjektom konania.

7. Keďže pri písomnom vyhotovení rozsudku Krajského súdu v Prešove č. k. 5Co/137/2016-82 zo dňa 23.05.2017 došlo ku chybe v písaní v jeho záhlaví, keď súd nesprávne uviedol ako žalobcu spoločnosť CETELEM SLOVENSKO a. s., ktorého vecnú správnosť preskúmaval, pričom správne má byť uvedený ako žalobca spoločnosť BNP PARIBAS PERSONAL FINANCE SA tak, ako to vyplýva zo spisu ako aj z návrhu žalobcu na opravu rozsudku, odvolací súd preto túto chybu v písaní v súlade s citovaným zákonným ustanovením opravil.

8. Rozhodnutie bolo prijaté senátom Krajského súdu v Prešove v pomere hlasov 3 : 0.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu odvolanie nie je prípustné.

Proti rozhodnutiu odvolacieho súdu je prípustné dovolanie, ak to zákon pripúšťa (§ 419 CSP).

Podľa § 420 CSP, dovolanie je prípustné proti každému rozhodnutiu odvolacieho súdu vo veci samej alebo ktorým sa konanie končí, ak

- a) sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov,
- b) ten, kto v konaní vystupoval ako strana, nemal procesnú subjektivitu,
- c) strana nemala spôsobilosť samostatne konať pred súdom v plnom rozsahu a nekonal za ňu zákonný zástupca alebo procesný opatrovník,
- d) v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie,
- e) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd, alebo
- f) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces.

Podľa § 421 ods. 1 CSP, dovolanie je prípustné proti rozhodnutiu odvolacieho súdu, ktorým sa potvrdilo alebo zmenilo rozhodnutie súdu prvej inštancie, ak rozhodnutie odvolacieho súdu záviselo od vyriešenia právnej otázky,

- a) pri ktorej riešení sa odvolací súd odklonil od ustálenej rozhodovacej praxe odvolacieho súdu,
- b) ktorá v rozhodovacej praxi odvolacieho súdu ešte nebola vyriešená alebo
- c) je dovolacím súdom rozhodovaná rozdielne.

Podľa § 421 ods. 2 CSP, dovolanie v prípadoch uvedených v odseku 1 nie je prípustné, ak odvolací súd rozhodol o odvolaní proti uzneseniu podľa § 357 písm. a) až n).

Podľa § 423 CSP, dovolanie len proti dôvodom rozhodnutia nie je prípustné.

Podľa § 424 CSP, dovolanie môže podať strana, v ktorej neprospech bolo rozhodnutie vydané.

Podľa § 427 ods. 1 CSP, dovolanie sa podáva v lehote dvoch mesiacov od doručenia rozhodnutia odvolacieho súdu oprávnenému subjektu na súde, ktorý rozhodoval v prvej inštancii. Ak bolo vydané opravné uznesenie, lehota plynie znovu od doručenia opravného uznesenia len v rozsahu vykonanej opravy.

Podľa § 427 ods. 2 CSP, dovolanie je podané včas aj vtedy, ak bolo v lehote podané na príslušnom odvolacom alebo dovolacom súde.

Podľa § 428 CSP, v dovolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa toto rozhodnutie napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (dovolacie dôvody) a čoho sa dovolateľ domáha (dovolací návrh).

Podľa § 429 ods. 1 CSP, dovolateľ musí byť v dovolacom konaní zastúpený advokátom. Dovolanie a iné podania dovolateľa musia byť spísané advokátom.

Podľa § 429 ods. 2 CSP, povinnosť podľa odseku 1 neplatí, ak je

- a) dovolateľom fyzická osoba, ktorá má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa,
- b) právnická osoba a jej zamestnanec alebo člen, ktorý za ňu koná má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa,
- c) dovolateľ v sporoch s ochranou slabšej strany podľa druhej hlavy tretej časti tohto zákona zastúpený osobou založenou alebo zriadenou na ochranu spotrebiteľa, osobou oprávnenou na zastupovanie podľa predpisov o rovnakom zaobchádzaní a o ochrane pred diskrimináciou alebo odborovou organizáciou a ak ich zamestnanec alebo člen, ktorý za ne koná má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa.